

明季西洋傳入之醫學

四

序目

卷一

一 緒論

二 傳略上

利瑪竇

華民

高一志

熊三拔

艾儒略

尼閣

三 傳略下

畢拱辰

汪昇

方以智

王宏翰

顧若思

劉獻廷

黃履莊

趙學敏

王清任

陳定泰

鄭復光

卷二 前期傳入之解剖生理學

甲 序目

乙 運動系統

骨骼

丙 肌肉系統

肉

丁 消化系統

三化說 A

三化說 B

戊循環系統心及心囊 左右心室肉隔 脈動脈總論 靜脈動脈各論 心瓣 靜脈 靜

動脈 血液循環 血液

己呼吸系統肺 痰 呼吸 氣

庚排泄系統汗 汗與

辛神經系統腦 腦神經 神經之分類 脊髓神經 神經之生理 交感神經 生

記憶 睡 眠及夢

壬感覺系統視覺 听覺 觸覺 嗅覺

癸四元說四行之德 人與四液 四液應四季 四

用

卷三 後期傳入之解剖生理學上

甲序目

乙運動系統骨 韻帶 脆骨 腱 筋

丙 肌肉系統

與功用

脂肪

皮

表皮

肌肉數目
淋巴腺

丁 循環系統

靜脈

靜脈

根幹

枝葉

上大靜脈

動脈

循環

靜脈種類

戊 神經系統

腦

腦分二所

腦通肺絡

動脈

循環

神經化餘滓

脊椎
神經

己 感覺系統

視覺

聽覺

嗅

味覺

觸覺

庚 行動

言語

行動

卷四 後期傳入之解剖生理學下

甲序目

乙 呼吸系統

氣喉

氣管分布

肺

肺葉

氣管機

丙 循環系統

子循環器

心臟發生

心囊

心之構造

及機能

心囊作用

心室

動心房與心室

心瓣

血管

大動脈

子

下腔靜脈

A

總動脈

總動脈

B

總靜脈

C

下腔靜脈

心血運

E 腹大動脈

D 總動脈

附錄

臟構造

肝葉

血液循環

關係說

肝

肝帶

肝

與血液循環
冠狀動脈之異
別構造
胎血循環

丑心
冠狀動脈
冠狀動脈之機能
部位性

冠狀動脈分二枝
寅精系動脈

丁神經系統

A 迷走神經
B 交感神經

戊消化系統

食管

胃之機能

腸之總數

胃之生

指腸
膽囊

空腸
胆汁

迴腸
膽汁

盲腸
去穢

結腸
脾

直腸
脾之機能

腸之機能

己排泄系統

腎

腎之機能

膀胱

膀胱機能

輸尿管

尿道

庚生殖系統

睪丸

射精管

副睪丸

副射精管

卵巢

輸卵管

辛胎生

子宮

胎盤

羊液

臍帶

卷五 藥物學

甲石類

硫黃
奇功名

辟驚石

乙水類

強水
日精油

丙木類 柳樹實 鐵樹皮
加空弄

丁草類 薑油 阿力滿
的里亞 加 香草
山狸 香草 臭草

戊獸類 保心石

己蟲類 未白刺 吸毒石
蝎 洋蟲

藥露 藥露功能
藥露製法

卷六 病理與治療

甲液體病理學

乙四液爲病 黃液爲病 黑液爲病
液體與夢 剩液爲病 白液爲病

丙占星醫術 十二象與人所屬 四星所屬
四星主病 四星治病

丁內科 逆 健忘 腦溢血 頭痛
神經衰弱 健忘 腦溢血 頭痛
胃下垂 腸躁 脱肛 寒瘡 嘔吐
近視

目黃

逆

胃下垂

人所屬

十二象

人所屬

四星主病

四星治病

耳鳴

遠視

近視

寒瘡

梅毒

瘧疾

傷腦

戊外科損傷 乳癰 傷目

凍瘡

瘧疾

傷腦

己婦人科月經閉塞

序目

庚小兒科痘

辛溫泉治病

壬防疫撲滅鼠疫

卷七 醫事教育

甲醫政

醫育
商管理法

海港檢疫

船醫

濟院

病院

藥

乙教士在華之醫事

醫學院
校

麻瘋院

醫

丙教士遺書

北堂見存
南懷仁逝世後

醫書

南懷仁所見

醫書

藥房

醫

藥

醫書

醫書

卷八 探原

A解剖生理學

甲運動系統

骨骼
腱與骨膜

軟骨

乙消化系統

胃腸
消化作用

丙循環系統

心臟
與心臟

之區別
心室與心瓣
脈管之構造

心臟機能
血液之生理

脈管之發生
脈管之搏動

與心

心臟

脈管

搏動

發生

搏動

搏動

搏動

血液之循環
血管之吻合

附肝臟生理
丁呼吸系

統氣管
肺臟

戊排泄系統
己神經系

統腦之生理
神經之分類

庚感官系統
己神經系

聽覺
嗅覺

辛生殖系統
壬胎生

B 元氣與元質
液體病理說

元氣與元質
氣質說

C 占星醫術

卷九 反響

一接納

甲記性在腦說

乙方以智等所知西洋生理

丙王宏翰與西洋醫學

丁西說之護法

者
戊視覺

己藥露製法

庚醫械之仿製

辛僞託西說

二抵抗

甲愈正變中西藏府

乙不同說

丙反教與反西醫

丁陸懋修

戊死尸不可剖驗說

三折衷

甲王學權之皮裏春秋

乙王升之服古尊新

丙王土雄之匯通與闡俞

丁鄭光祖之心腦

二元

說

學足可起朽生枯惜桑蔭未移龜鼎已隳無能救其陸沈之痛並其史跡數百年來亦屢因兵火侵尋半多泯滅居今思古能無感激予夙耽說醫史乃取當時傳入西洋醫學事略撰爲此集庶知西來絕學於茲有徵域內新言非今託始旣補前人闕遺復助來學考索且也今猶環海被兵大地焦土文籍焚劫遠踰甲申舊聞淪失巧歷難計若不及時收合餘燼爲之撰集俾將來有述則斯文及吾而喪咎孰大焉斯皆不可無作也自惟陋學謾聞多慚博練而程限短促彌感未周縫闕糾繆跂託來哲中華民國卅一年四月二日湯溪范行準

明季西洋傳入之醫學卷九

湯溪范 適行準撰

鎮海余 嚴雲岫校

反響

明季西來醫學於舊說無甚影響蓋舊說本諸陰陽五行除五行有今古文之異其於外來學說衝激雖力迄未有變動者惟以歷史而言每次外來學術之傳入必有反響此反響可分正反及折衷三面正面者迎之反面者拒之亦有持兩可之說爲折衷之論者如此時在醫學上則有王學權秉衡子國祥永嘉孫升大英曾孫士雄孟璽與仁和胡琨次璽諸人是也學權武林人生於雍正八年卒於嘉慶

十五年（一七三〇至一八一〇）年八十一歲晚年作重慶堂隨筆隨筆作于嘉慶十三年未成而卒士雄及琨則道咸間人也以故學權純受明季西來醫學之影響若士雄與琨已見合信氏諸人之書然其文字實因讀說概圖說二書而發也惟其受初次西來醫學影響而深獲折衷中西之旨者當數虞山鄭光祖光祖字梅軒著有一斑錄五卷附編三百七十四條其附篇三皆醫方也舟車所至十八卷光祖生於乾隆四十一年（一七七六）其一斑錄之藁草創於嘉慶三年（一七九八）至道光二十五年（一八四五）始成年已七十矣據一斑錄觀之所述天文歷算物理諸說皆雜引利西泰諸人之書知深受西學影響者

醫其一端耳

對西洋學術之迎拒大抵不外兩種人一爲衛道者嚴夷夏之防不忍以孔孟之道用夷變夏亦有因本身利害關係假夷夏之防以爲抵抗者一爲致知格物之士或本爲天主教徒故知擇長而用與夫保衛自身信仰而用新說前者如沈惟揚光先之倫自身本爲理學家與律官因曆法舛誤先後借夷夏之名大興教案吾人今讀明徐昌治周觀聖朝破邪集而知沈惟揚及時人對天主教徒彈射之旨矣讀清楊光先不得已而知光先對天主教徒彈射之旨矣後者如徐光啟李之藻楊廷筠之倫昌明格致兼庇教徒相與抗衡當時傳入之西

洋醫學固無天文曆算等書之多且爲時未久卽直國變知者無多流傳未廣不能如新舊曆法之爭大興教案也惟就其所遺之說猶有俞理初陸懋修輩直接間接以攻擊之知迎拒西國醫學之因固不外於是矣

惟接納西方學說大多全部受之無甚闡發亦不作溝通之說若云溝通則王宏翰曾以宋儒性理之學會其通矣非如清季格致書院經生之策論與夫唐宗海之徒作中西匯通之說也惟一言溝通易陷牛頭馬髀強相傳會之弊所謂接納西說其事至簡如王宏翰之醫學原始僅選錄當時西士性學物理等書中之數篇或一篇中之數節原

文而已其自立之說仍多依傍素靈甲乙難經故
涇謂判然不相混也惟宏翰本儒雅善性理之學
後歸天主教以此教言靈魂者之性學傳會爲宋
儒之性學然則以醫家述作爲溝通中西之學者
醫學原始其權輿矣惟宏翰不以舊說傳會之而
以理學傳會之此與後來之溝通異也若謂以舊
說詮釋西說之早當推方以智爲先驅矣至持首
施之論以爲折中而溝通之當數王學權父子孫
曾及鄭光祖諸人若反對者則以中國固有醫學
詮比西說難免方圓枘鑿兩不相入之感遂以西
說爲妄誕如俞理初書人身圖說後之言是也
以歷史哲學而論溝通中西者無寧謂爲反對西

洋醫學之心理而起蓋融會中西者固非心願惟因顧戀舊說爲勢不許迎合新說又失本身圖存之地因以其似者融會而貫通之以調和外來之壓力而已惟當時西來醫學爲量既微又屬朱明失鼎之時流傳未廣彼時醫家猶多蒙被而臥茫然未知其事也故其不昌言溝通理也而亦勢也又若萬曆時金壇王肯堂與利瑪竇善利固知醫然檢肯堂醫書於西說竟無毫末之蹤跡可尋惟岡齋筆塵卷下有言曆法與友論但亦未及醫事肯堂尙有續醫說或有其事惜今不見以是若言當時醫家之反響吾輩言史者惟有韜豪栖牘而已

自甲申變後愛新覺羅氏入主中夏始收合燼餘

垂心文治以收攬人心康熙兼好西學並數學醫

於西士

詳見支那思想之西漸法蘭西第一編第三章康熙研究歐西科學與創製皇輿全

(全一作天)覽圖

於是西方教士之書始又稍稍爲人

所知若方以智劉獻廷王宏翰諸人不避負俗之

累采用新說惟以當時傳入之醫學旣屬要略又

未目睹如人身說概人身圖說訖未爲方王諸人

所知故惟有在性學物理諸書中取其數策而已

固未窺其全也至劉獻廷鄭復光俞理初等輩則

僅見圖說說概二書獨王學權獲見人身說概人

身圖說及泰西水法諸書然仍顧戀舊說疑信參

半謂二書雖有發明足補華人所未逮然不免穿

鑿之弊信其可信闕其可疑也云

見重慶堂隨筆卷下葉三十

若性學格物之書又多未見也由此觀之迎拒之論兩皆不具故以言其反響亦僅一隅耳此一隅之說距今又數百年而羽陵遺文存者無幾言史者尤有闕文之感

明清以來其直接間接言及西方醫學者就予今日所知僅有金聲方以智汪昂王宏翰劉繼莊納蘭容若趙學敏王學權與子孫曾輩及胡琨鄭光祖俞理初鄭復光王清任等數人其與清任同時而臭味亦同並服膺清任者獨有聊城李志銳晉恆也又其時有陳定泰於道光中葉雖曾親見西洋解剖書惟定泰不諳西文僅取其解剖圖十六款其名詞一依醫林改錯如以動脈管爲榮總管靜